

12/1/2/1514). Thugga (Dougga) L. Iulius Aprilis (107 ans).

Site nom antique : Thugga. *Site nom moderne* : Dougga. *Prov. rom.* : Afr. *Localisation niv. 1* : Tunisie.

Description et état du monument : Stèle ou cippe.

Lieu de déc. : (AAT, Tébourouk, 173). *Cond. déc.* : Monument découvert par L. Poinssot. "Sur la crête qui réunit les deux rochers escarpés qui forment le Kef Raba, un peu à l'ouest d'Aïn el Ksar".

Autres mesures ou remarques : Dim. non indiquées.

Datation du texte : 51/300

Éd. : CIL, VIII, 27345, d'après L. Poinssot ; MAD, 1558.

D M S

L▲IVLIVS

APRILIS

P▲V▲A▲

CVII

H▲S▲E

D(is) M(anibus) s(acrum),

L(ucius) Iulius

Aprilis

p(ius) u(ixit) a(nnis)

CVII,

h(ic) s(itus) e(st)

Type de texte : Épitaphe

Traduction : Consécration aux Dieux Mânes. Lucius Iulius Aprilis, qui a vécu pieusement 107 ans, repose ici